

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 17.07.2012

Vers.: 4

Revisione: 17.07.2012

### 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale** ACIDOLATTICO 80 VOL. E270

· **Articolo numero:** 0200600

· **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela** *ae* **usi consigliati**

· **Utilizzazione della Sostanza/del Preparato**

Agricoltura, economia forestale, pesca

Industrie estrattive (comprese le industrie offshore) *e)*

Attività minerarie (tranne le industrie offshore)

Produzione, realizzazione e distribuzione di sostanze *ze* **delle miscele**

Produzione di pasta per la fabbricazione della carta *a,* **carta e prodotti di carta**

Produzione di prodotti chimici di base e di gas *la* **(compresi i prodotti petroliferi)**

Fabbricazione di prodotti chimici fini

Fabbricazione di materie plastiche, compresamenti *ela* **conversione**

Costruzioni

Servizi sanitari

Formulazione di preparazioni (miscele)

Industria alimentare

Usi domestici privati

Prodotti farmaceutici

· **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

Allchital S.p.A.

Via Leopardi N°7

22070 Grandate (CO)

Tel. 031/564777 Fax 031/564778

*e-mail* della persona competente,

responsabile della scheda di sicurezza: *allchital@* *allchital.it*

· **Informazioni fornite da:** *Reparto sicurezza prodotti*

· **Numero telefonico di emergenza:**

Per informazioni urgenti rivolgersi a:

"Centro Antiveleeni Milano-Niguarda"

Tel. 02/66101029

### 2 Identificazione dei pericoli

· **Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272 /2008**



GHS05 corrosione

*Eye Dam.1 H318* Provoca gravi lesioni oculari.



GHS07

*Skin Irrit.2 H315* Provoca irritazione cutanea.

· **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE e la direttiva 1999/45/CE**



*Xi; Irritante*

*R38-41: Irritante per la pelle. Rischi di gravi lesioni oculari.*

· **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 17.07.2012

Vers.: 4

Revisione: 17.07.2012

Denominazione commerciale **ACIDOLATTICO 80VOL.E270**

(Segue da pagina 1)

- **Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS05

- **Avvertenza Pericolo**
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
acidol-(+)-lattico
- **Indicazioni di pericolo**  
Provoca irritazione cutanea.  
Provoca gravi lesioni oculari.
- **Consigli di prudenza**  
Lavare accuratamente dopo l'uso.  
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
**INCASODI CONTATTO CON LA PELLE:** lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
**INCASODI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare e consultare un medico.  
**INCASODI IRRITAZIONE DELLA PELLE:** consultare un medico.
- **Altri pericoli** Irritazione della pelle può provocare seri danni agli occhi.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche: Sostanze**
- **Numero CAS**  
79-33-4 acidol-(+)-lattico
- **Numero/idi di identificazione**
- **Numeri CE:** 201-196-2
- **Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Sostanza.

#### · Sostanze pericolose:

CAS: 79-33-4	acidol-(+)-lattico	Xi R38-41	>50%
EINECS: 201-196-2		Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315	

### 4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**  
Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.  
È necessario un addestramento speciale per il primo soccorso.  
In caso di lesione persistente consultare un medico.
- **Inalazione:**  
Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben aerato. In caso di lesione consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati; lavare abbondantemente con acqua e sapone.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 17.07.2012

Vers.: 4

Revisione: 17.07.2012

**Denominazione commerciale ACIDOLATTICO 80VOL.E270**

(Segue da pagina 2)

- In caso di irritazione cutanea e persistente consultare il medico.*
- **Contatto con gli occhi**  
Lavare immediatamente e abbondantemente con acqua, a palpebre aperte per almeno 15 minuti.  
Chiamare immediatamente il medico
  - **Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.**
  - **Ingestione:**  
Chiamare immediatamente il medico.  
Sciacquare la bocca con acqua  
Non tentare assolutamente di indurre il vomito
  - **Indicazioni per il medico:**
  - **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Ustioni. Emicrania. Mal di pancia, nausea. Vomito.
  - **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Trattare sintomaticamente.

**5 Misure antincendio**

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
Acqua nebulizzata  
Polvere  
Anidride carbonica  
Schiuma
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza** a: Getti d'acqua.
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Sviluppo possibile di fumi tossici, ossidazione (CO e CO<sub>2</sub>).
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Indossare indumenti a protezione totale e autorispiratori.
- **Altre indicazioni**  
Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.  
Arginare e contenere i fluidi di estinzione.

**6 Misure in caso di rilascio accidentale**

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo idoneo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Garantire una sufficiente ventilazione.  
Allontanare immediatamente le persone non autorizzate.  
Non respirare i vapori.
- **Precauzioni ambientali:**  
Nessun particolare. Impedire infiltrazioni nella fognatura, nelle acque superficiali e nelle acque freatiche. Se il prodotto ha contaminato il suolo, lavare gettando i corsi d'acqua avvisare le autorità competenti.
- **Metodi materiali per il contenimento e per il bonifica:**  
Per l'assorbimento del liquido operare con sabbia/terrazzina, eroseccopietra calcarea macinata.  
Raccogliere il prodotto fuoriuscito e deporlo in contenitori asciutti e puliti. Successivamente all'ascolta, lavare con acqua la zona e i materiali interessati.  
Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.  
Eliminare il materiale impregnato in conformità alle normative in vigore.
- **Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**7 Manipolazione e immagazzinamento**

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/ aspirazione e il luogho di lavoro.  
Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

(continua a pagina 4)

# Scheda dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 17.07.2012

Vers.: 4

Revisione: 17.07.2012

### Denominazione commerciale ACIDOLATTICO 80VOL.E270

(Segue da pagina 3)

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

· **Indicazioni in caso di incendio o esplosione:** Rispettare le indicazioni di cui al punto 5.

· **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in locali adeguatamente aerati. Conservare in luogo fresco ed asciutto, evitare ambienti umidi, evitare estreme temperature

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Prodotti incompatibili: ossidanti forti, acidi forti e alcali.

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere il locale fresco e adeguatamente aerato. Proteggere dal gelo.

Usare materiali e rivestimenti idonei.

· **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Mantenere una buona ventilazione soprattutto nelle aree adiacenti.

· **Parametri di controllo**

· **Componenti cui valori limitati devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze che, in caso di valori limitati, devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

· **DNEL**

592 mg/m<sup>3</sup> (acuta - inalazione - lavoratori)

35,4 mg/kg/g (Orale - popolazione generale)

296 mg/m<sup>3</sup> (Inalazione - popolazione generale)

· **PNEC**

1,3 mg/lacqua (acqua dolce)

10 mg/l (impianto di depurazione)

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Non mangiare e bere.

Non fumare.

Rispettare tutte le norme per la manipolazione di sostanze chimiche.

Alterna il lavoro e prima delle pause pulisci e curati attentamente la pelle.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Maschera protettiva:**

Se la ventilazione è adeguata, non è indispensabile indossare una maschera di protezione respiratoria

Formazione di nebbie: respiratore per aerosol con filtro P2.

· **Guanti protettivi:** Usare i guanti protettivi.

· **Materiale dei guanti**

Guanti di protezione in gomma

Tempo di penetrazione (min): >480.

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Richiedere al fornitore i dati tecnici dei guanti.

· **Occhiali protettivi:** Occhiali anti schizzo / schermo facciale

· **Tuta protettiva:** Indossare la tuta protettiva.

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

· **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

**Forma:** Liquido

**Colore:** Da incolore a paglierino

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 17.07.2012

Vers.: 4

Revisione: 17.07.2012

**Denominazione commerciale ACIDOLATTICO 80 VOL. E270**

(Segue da pagina 4)

· <b>Odore:</b>	leggero, caratteristico
· <b>valori di pH a 25°C:</b>	<2
· <b>Cambiamento di stato</b> <b>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</b> <b>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</b>	53°C 110-130°C
· <b>Punto di infiammabilità:</b>	Non applicabile
· <b>Temperatura di accensione:</b> <b>Temperatura di decomposizione:</b>	>200°C
· <b>Autoaccensione:</b>	400°C
· <b>Pericolo di esplosione:</b>	Prodotto non esplosivo.
· <b>Densità a 20°C:</b>	1,1-1,25 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Solubilità in/Miscibilità con</b> <b>Acqua:</b>	completa
· <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua) a 20°C:</b>	-0,72 log POW
· <b>Viscosità:</b> <b>dinamica:</b>	Non definito.
· <b>Tenore del solvente:</b> <b>Solventi organici:</b> <b>Altre informazioni</b>	0,0% Non sono disponibili altre informazioni.

**10 Stabilità e reattività**

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/condizioni da evitare:**  
 Il prodotto è stabile in condizioni normali. Adotta le norme consuete previste per la manipolazione e lo stoccaggio di sostanze chimiche. Evitare surriscaldamento e ambienti umidi.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Può reagire violentemente con ossidanti forti.
- **Condizioni da evitare** Alta temperatura.
- **Materiali incompatibili:**  
 Forti ossidanti.  
 Acidi forti.  
 Alkali
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
 Per combustione o per decomposizione termica (pirólisi), libera: Ossido di carbonio (CO, CO<sub>2</sub>).

**11 Informazioni tossicologiche**

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**  
 LD50 orale ratto: 3543 mg/Kg  
 LD50 inalatorio ratto: >7,94 mg/Kg  
 LD50 dermale coniglio: >2000 mg/Kg
- **Sintomi specifici in esperimenti su animali:**  
 Guinea pig: debole irritazione della pelle  
 Coniglio: grave irritazione della pelle  
 Coniglio: irritante per gli occhi
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Irritante.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 17.07.2012

Vers.: 4

Revisione: 17.07.2012

**Denominazione commerciale ACIDOLATTICO 80VOL.E270**

(Segue da pagina 5)

- **Sugli occhi:** Forte irritazione con rischio di gravile lesione oculare
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**  
 Mutagenicità delle cellule germinali: Non classificato (Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti)  
 Cancerogenicità: Non classificato (Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti)  
 Tossicità riproduttiva: Non classificato (Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti)  
 Tossicità specifica per l'organo (esposizione singola): Non classificato (Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti)  
 Tossicità specifica per l'organo (esposizione ripetuta): Non classificato (Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti)  
 Pericolo in caso di aspirazione: Non classificato (Tenendo conto dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti)

**12 Informazioni ecologiche**

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:**  
 CL50 pesci 130mg/l (Lepomis macrochirus, 96h)  
 CE50 Daphnia 130mg/l (Daphnia magna, 48h)  
 NOEC (acuta) 1900mg/l (OECD 201)  
 ErC50 (alghe) 2800mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata, 72h)
- **Persistenza e degradabilità:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni:** Facilmente biodegradabile
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo:** Non si accumulano negli organismi.
- **Mobilità nel suolo:** Debole assorbimento.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:** Generalmente non pericoloso
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Il prodotto non risponde ai criteri di classificazione PBT e vPvB
- **vPvB:** Il prodotto non risponde ai criteri di classificazione PBT e vPvB
- **Altri effetti avversi:** Non sono disponibili altre informazioni.

**13 Considerazioni sullo smaltimento**

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni locali e nazionali.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**14 Informazioni sul trasporto**

- **Numero ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** non applicabile

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di compilazione: 17.07.2012

Vers.: 4

Revisione: 17.07.2012

**Denominazione commerciale ACIDOLATTICO 80VOL.E270**

(Segue da pagina 6)

· <b>Gruppo di imballaggio</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>Pericolo per l'ambiente:</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	No
· <b>Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
· <b>Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPO L 73/78 ed il codice IBC</b>	L Non applicabile.
· <b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Osservazioni:</b>	Non è classificato come materiale pericoloso secondo la normativa di trasporto.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	-

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione** in materia di salute, sicurezza e ambiente **specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classificazione per le acque:** Generalmente non pericoloso
- **Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. Nel caso di materiali non prodotti o forniti da Allchital, il Cliente deve assicurarsi di aver ricevuto dal produttore o fornitore tutte le informazioni tecniche relative ai prodotti in questione. Allchital non accetta responsabilità (eccetto come altrimenti stabilito dalla legge) che derivano dal non corretto uso delle informazioni fornite, dall'applicazione, dall'adattamento o dall'uso di materiali Allchital o dall'uso di materiali Allchital congiuntamente con altri materiali.

- **Frasirilevanti**

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
R38 Irritante per la pelle.  
R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

- **Scheda di rilascio:** Report protezione ambientale

- **Interlocutore:** Allchital S.p.A.

- **Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the International Air Transport Association (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the International Civil Aviation Organization (ICAO)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent

- **\*Data di modifica rispetto all'ultima versione precedente**